

## **Üzemeltetési szerződés**

amely létrejött egyrészről Eplény Község Önkormányzata (8413. Eplény, Veszprémi u. 64.) képviselőjében eljáró Fiskál János polgármester és a BAKONYKARSZT Rt. Víz- és Csatornamű Részvénytársaság (8200 Veszprém, Pápai u. 41.) képviselőjében eljáró Harsányi István vezérigazgató között alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel:

### **1. §.**

#### **A szerződés formája**

Az 1990. LXV önkormányzati törvény 8. § és az 1995. LVII. vízgazdálkodási törvény 4. §. értelmében a helyi víziközművek üzemeltetése, a víziközüzemi tevékenység körében a település ivóvízellátása az Önkormányzat feladata. Eplény Község Önkormányzata úgy döntött, hogy a település új víziközmű létesítményének üzemeltetésével (1. sz. melléklet, Vagyoneleltár szerint), a szerződésben rögzített feltételekkel a BAKONYKARSZT Víz- és Csatornamű Részvénytársaságot bízta meg.

### **2. §.**

#### **Az Üzemeltetési Szerződés meghatározása**

Az Önkormányzat megbízta a BAKONYKARSZT Víz- és Csatornamű Részvénytársaságot (továbbiakban: Üzemeltető) az Üzemeltetési Szerződés keretében a tulajdonában lévő víziközmű létesítmény üzemeltetésével.

Az üzemeltetési, karbantartási és a szerződésben meghatározott egyéb munkákat az Üzemeltető végzi. Az ettől eltérő, nem üzemeltetési munkák az Önkormányzat feladatát képezi, amelyek bonyolításával elsősorban az Üzemeltetőt bízta meg.

Az Önkormányzat joga és kötelessége az üzemeltetés ellenőrzése, amelyhez minden szükséges információt az Üzemeltető köteles megadni.

Az Üzemeltető a létesítmények üzemeltetéséért a szerződésben foglaltak szerint felelős.

3. §.

**A szerződés időtartama**

A jelen Üzemeltetési Szerződés 2004. november 16-tól határozott időtartamra szól, melynek lejártá után azt a felek közös akarattal határozatlanná tehetnek.

A Szerződés határideje: 2004. november 16. napjától 2015. december 31.-ig fennálló bérleti jogviszonynak, illetve a 2001. október 4-én kelt Bérleti Szerződés 3. pontja szerint a 750.000.- Ft/év bérleti díj 10 éven át tartó visszafizetéséig, amely összeget előzőleg bérelő bérbeadó számára kifizetett.

4. §.

**Az Üzemeltetési Szerződés tárgya**

Az üzemeltetési szerződés, a 340 méter mélységű mélyfúrású kútra, annak bekötővezetékeire, valamint az ivóvíz hálózatrekonstrukció során megvalósult vezetékekre és az azokhoz tartozó berendezésekre terjed ki.

A berendezésekről készült vagyonelejtárt az *1. sz. melléklet* tartalmazza.

A házi ivóvízhálózat üzemeltetése a tulajdonos kötelezettsége.

5. §.

**Az üzemeltető felelőssége**

Üzemeltető a leltár szerint átadott víziközművet a jó gazda gondosságával üzemelteti. A szükséges alapidokumentációk és az engedélyezési eljárásokon résztvevő hatóságok által kért anyagok átadásával a vízjogi üzemeltetési engedélyt megkéri.

Üzemeltető a folyamatos vízszolgáltatást biztosítja, ez esetleg előforduló meghibásodásokat a legrövidebb időn belül megszünteti, kijavítja. A hosszabb ideig tartó hibaelhárítás, üzemzavar esetén vízszállítással biztosítja a vízellátást a 38/1985. (IV.5.) Korm. rendelet 10. §-ban foglaltak szerint.

A helytelen üzemeltetésre, fenntartásra visszavezethető károkat megtéríti, az önhibáján kívül keletkezett károk költségeit a károkozóra áthárítja.

Az üzemeltető köteles a polgári felelősségét biztosítási kötvénnyel is lefedni, amennyiben az Önkormányzat erre megbízást ad és ennek költségét a díjban érvényesíti.

6. §.

**A tulajdonos felelőssége**

A tulajdonosok a vízmű üzemeltetéséhez szükséges telek és úthasználatot biztosítják. Az Üzemeltető az üzemeltetési és karbantartási feladatainak ellátásában alkalmazkodik az Önkormányzat utakkal kapcsolatos előírásaihoz. Azon közutak esetében, amelyeknek tulajdoni és karbantartási joga nem az Önkormányzat hatáskörébe tartozik, az Önkormányzat elősegíti - amennyiben szükséges - az engedélyek beszerzését.

Az Önkormányzat az üzemeltető rendelkezésére bocsátja a magánterületeket érintő ivóvízvezetékek szolgalmi engedélyeit.

7. §.

**Ivóvíz törzshálózatra csatlakozás**

A rekonstrukcióban épült vezetékszakaszok, az átadás időpontjában meglevő csatlakozások szabványosságáért az Önkormányzat a felelős. Az új bekötések engedélyezését a továbbiakban az Üzemeltető végzi, az Önkormányzat ellenőrző szerepe mellett. A már üzemelő hálózatra történő nem lakossági csatlakozás esetén víziközmű fejlesztési hozzájárulást kell fizetni, amennyiben a vízmű kiépítéséhez előzőleg nem járult hozzá. Ezen közműfejlesztési hozzájárulás mértékét a Tulajdonosok állapítják meg.

A vízmű létesítésének fajlagos költségét Tulajdonosok számlájára kell befizetni, amelyet Tulajdonosok kötelesek a települések vízműveinél felhasználni.

8. §.

**Személyi feltételek**

A létesítmények üzemeltetéséhez szükséges létszámot Üzemeltető a Zirci Üzemmérnökség állományi létszámából biztosítja.

9. §.

**Járandóság az üzemeltetési feladatok ellátásáért, munkák rendtartása**

Üzemeltető a települések vízműveinek üzemeltetését 2. sz. mellékletben rögzített díjért vállalja. Az ivóvíz törzshálózatot használók a Szolgáltatási szerződés szerint vehetik igénybe a szolgáltatást, és azért a 2. sz. mellékletben meghatározott díjat fizetik.

A vállalkozási díj tartalmazza a víziközmű üzemeltetési és fenntartási költségeit. A díj nem tartalmazza a fejlesztés, felújítás és az eszközhasználat költségeit.

A eszközhasználati díjat - melynek értékét a Tulajdonosok állapítják meg, figyelembe véve a várható fejlesztéseket - Üzemeltető a jelzett vállalkozási díjjal együtt beszedi, és számla ellenében a Tulajdonosoknak kifizeti. Az eszközhasználati díj nyújt fedezetet a felújításra és a fejlesztésre.

A tárgyévre vonatkozó felújításokról és fejlesztésekről Tulajdonosok és Üzemeltető közösen döntenek. Azon munkálatok elvégzésére, melyek Üzemeltető vállalkozási tevékenységi körébe tartoznak, Üzemeltető kizárólagosságot élvez.

Ha az Üzemeltető karbantartási, üzemeltetési munkájában az Önkormányzat a szolgáltatás biztonságát veszélyeztető hiányosságot észlel, arról írásban felszólítást küld.

Az Üzemeltető és az Önkormányzat egységesen lépnek fel a díjat nem fizetőkkel szemben. Mindent megtesznek a törvény adta lehetőségekkel élve (felszólítás, fizetési meghagyás, bírósági eljárás) azért, hogy ebből az Önkormányzatot és az Üzemeltetőt anyagi hátrány ne érje.

Üzemeltető a behajthatatlan követeléseiről (kintlévőségeiről) kimutatást készít, melyet a következő év ivóvíz díjának megállapításánál (Számviteli Törvény szerinti céltartalék képzésnél) Tulajdonos figyelembe vesz. A vízdíj évenként felülvizsgálatra kerül.

A díjban szereplő adók elszámolását és teljesítését az Üzemeltető végzi.

#### 10. §.

#### **Az Üzemeltetési Szerződés megszüntetése**

Jelen szerződés határozott időre szól, megszüntetését 2004. november 16. napjától 2015. december 31.-ig nem lehet kezdeményezni. Ezt követően Bérbeadó dönt a továbbiakról.

#### 11. §.

#### **A berendezések visszaadása**

Az Üzemeltetési Szerződés lejártakor az Önkormányzat az Üzemeltetőnek a szerződésben biztosított jogait visszaveszi.

Az Üzemeltető köteles ellenszolgáltatás nélkül az átadáskori rendeltetésszerű, használatra alkalmas állapotban visszaadni az Önkormányzatnak minden olyan létesítményt, amely a szerződés integráns részét képezi.

#### 12. §.

#### **Döntés vitás ügyekben**

Ha az Üzemeltető és az Önkormányzat között vitás ügyek támadnak a jelenlegi szerződésre vonatkozóan, a felek független szakértők bevonásával megpróbálnak egyezségre jutni.

Ha az egyeztető tárgyalás nem vezet eredményre, bírósághoz fordulnak. Illetékesnek a Veszprém Városi Bíróságot fogadják el.

## Műszaki rendelkezések

13. §.

### **Az Üzemeltetőre bízott ingatlanvagyon leltára**

Az Üzemeltetőre bízott vagyontárgyak az Önkormányzat működési területén belül az Önkormányzati tulajdonban lévő *1. sz. melléklet* szerinti létesítmények.

A létesítmények mennyiségi és minőségi leltára megegyezik az átadás-átvételi időpont szerinti, az Önkormányzatnak az Üzemeltetővel közösen készített átadási jegyzőkönyvben foglaltakkal.

14. §.

### **A szolgáltatót ivóvíz minősége**

Üzemeltető elvégzi az ÁNTSZ által jóváhagyott ütemezés szerinti mintavételezést, a vízminőségi vizsgálatokat - a laboratórium eszközeivel, műszereivel - melyeket a 201/2001. (X.25.) Kormányrendelet szerint minősít.

Vízminőségromlás esetén kezdeményezi az Önkormányzat felé a szükséges intézkedések megtételét (védőterületek felülvizsgálata, kialakítása).

15. §.

### **Az ivóvíz törzshálózaton való karbantartás, szolgáltatás**

Az Üzemeltető biztosítja a felügyeletet, a megfelelő működést és karbantartást az ivóvíz törzshálózaton, továbbá a csősérülések haladéktalan kijavítását.

Üzemeltető minden egyes fogyasztóval (lakossági, közületi) Szolgáltatási Szerződést köt, amelyben rögzítésre kerülnek a szolgáltatásra vonatkozó üzemeltetői és fogyasztói jogok és köteleességek.

16. §.

**Vízműtelep**

A vízműtelep az Üzemeltetési Szabályzatban és a vízjogi üzemeltetési engedélyben meghatározott feltételek mellett (mennyiségi adatok, napi átlag, óracsúcs, ivóvíz minőség) alkalmas az előírt mértékű ivóvíz szolgáltatására.

A meglévő létesítményeket az Önkormányzat úgy adta át, hogy a fent meghatározott mennyiségi és minőségi állapotra felelősséget vállaltak. Ettől az állapottól eltérő viszonyok esetén az Üzemeltető köteles írásban értesíteni az Önkormányzatot.

Az Üzemeltető írásos megkeresésére az Önkormányzat 48 órán belül köteles intézkedni.

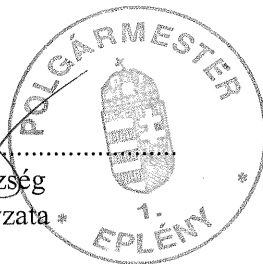
Ha a közlés ellenére az Önkormányzat nem tesz eleget kármegelőző tevékenységének, a felelősséget is viselniük kell.

Üzemeltető a vízmű folyamatirányító rendszerét saját költségén kiépíti, információs rendszerébe illeszti, mely folyamatirányító rendszer tulajdonjogilag üzemeltetőnél marad. Üzemeltető tulajdonjoga alapján ezzel való rendelkezése a folyamatos ellátást nem zavarhatja, bérleti díj ellenében a folyamatirányító berendezést az Önkormányzat külön megállapodásban rögzítettek szerint használhatja.

Az Üzemeltető a fent említett feltételek mellett felel a víziközmű megfelelő üzemeltetéséért.

Veszprém, 2004. december 1.

.....  
Eplény Község  
Önkormányzata \*



BAKONYKARSZT RT  
VESZPRÉM

.....  
BAKONYKARSZT  
Víz- és Csatornamű Rt. 28

## **Vagyonteltár**

### **II. sz. Karszt kút**

#### **1.) Kútakna, kútfej kialakítás, szerelvények**

2,40 x 1,60 m belméretű aknában elhelyezve a kútfej szerelvényei.

1 db GRUNDFOS SP 8A-58 tip. búvárszivattyú a kútban elhelyezve.

(Gyári szám: 117 0058)

1 db GRUNDFOS SP 8A-58 tip. búvárszivattyú raktári készleten.

(Gyári szám: 117 21958)

NA 100 HAWLE motoros tolózár 1 db.

NA 100 gumikompenzátor 1 db.

NA 100/50 3 p. öv. szűk. T idom, gázmintavételhez 1 db.

½" golyóscsap vízmintavételhez 1 db.

3/8" háromjáratú feszmérőcsap, nyomásmérővel 1 db.

NA 100 indukciós vízmennyiségmérő 1 db.

NA 100 visszacsapó szelep 1 db.

NA 100 HAWLE tolózár 1 db.

Hypoklorit adagoló berendezés.

#### **2.) Építéskori adatok**

Talp mélység: 340,0 m.

Nyugalmi vízszint: -210,60 m.

Üzemi vízszint: nem mérhető.

Max. vízhozam:  $Q = 160 \text{ l/p.}$

#### **3.) Védőterület**

A 0176 hrsz.-ú, I. sz. meglévő mf. kút védőterületén kialakítva.

#### **4.) Kút bekötő vezetéke**

A 0172. hrsz-ú önkormányzati terület, a 0174 és a 0141 hrsz.-ú utakat érinti.

A kútakna és a meglévő  $2 \times 50 \text{ m}^3$ -es medence tolózáraknája között, D 110 KPE p-6 626 m hosszúságban.

**Vízvezeték hálózat**

**1.) 100 m<sup>3</sup>-es medence - Eplény, Veszprémi u. 2. (külterület) távvezeték**

D 160 KPE 812 m

D 90 KPE 7 m

Tolózár

NA 150 1 db

NA 80 1 db

Tolózár akna: 1 db

**2.) Veszprémi u.-i vezeték**

D 160 KPE 669 m

D 110 KPE 943 m

D 63 KPE 219 m

D 32 KPE 62 m

D 25 KPE 685 m

Tolózár

NA 150 2 db

NA 100 6 db

NA 80 9 db

NA 50 3 db

Tűzcsap

NA 80 ff 8 db

Bekötés: 93 db

Tolózár akna: 4 db



**3.) Gyöngyvirág u.-i vezeték**

D 110 KPE 472 m

D 25 KPE 191 m

Tolózárr

NA 100 1 db

NA 80 4 db

Tűzcsap

NA 80 ff 1 db

Bekötés: 28 db

**4.) Bánya u.-i vezeték**

D 110 KPE 184 m

D 25 KPE 65 m

Tolózárr

NA 100 1 db

NA 80 2 db

Tűzcsap

NA 80 ff 2 db

Bekötés: 12 db

**5.) Búzavirág u.-i vezeték**

D 90 KPE 822 m

D 25 KPE 387 m

Tolózárr

NA 80 1 db

Tűzcsap

NA 80 ff 3 db

Bekötés: 45 db

**6.) Szennyvíztisztító és TIG telep vezetéke**

D 90 KPE 42 m

D63 KPE 1192 m

D 25 KPE 45 m

**Tolózár**

NA 80 2 db

NA 50 2 db

**Tolózárakna:** 5 db

**Bekötés:** 6 db

**Eplény Község**  
ivóvíz szolgáltatásának  
2012. évi díja

**Tervezett vízártékesítés:**

**16 000 m<sup>3</sup>**

**Fogyasztásarányos ivóvízszolgáltatási díj:**

Üzemeltetés díja:

**286,30 Ft/m<sup>3</sup>**

Bérleti díj:

**2,00 Ft/m<sup>3</sup>**

Fogyasztók felé érvényesített vízdíj 2012. január 17-től:

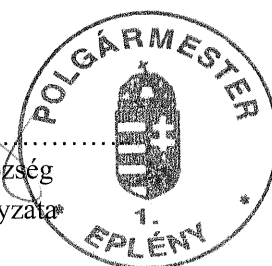
**288,30 Ft/m<sup>3</sup>**

A megadott díjak az ÁFA-t nem tartalmazzák, annak felszámítása a törvényes előírásoknak megfelelően történik.

BAKONYKARSZT Zrt.  
8200 VESZPRÉM PÁLFI U. 41.

.....  
Bakonykarszt Zrt.

.....  
Eplény Község  
Önkormányzata



## Üzemeltetési szerződés módosítása

amely létrejött **Eplény Község Önkormányzata**, (8413 Eplény, Veszprémi u. 64. képviseli: Fiskál János polgármester), mint bérbeadó (továbbiakban: **Bérbeadó**) és a **BAKONYKARSZT Víz- és Csatornamű Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (8200 Veszprém, Pápai út 41., képviseli: Kugler Gyula vezérigazgató) mint üzemeltető (továbbiakban: **Üzemeltető**) között az alábbi feltételekkel:

Veszprém Község Önkormányzata és a BAKONYKARSZT Víz- és Csatornamű Zártkörűen Működő Részvénytársaság között a község tulajdonában lévő vízellátó hálózatok üzemeltetésére 2004. december 1-én kelt jelenleg érvényes üzemeltetési szerződés van.

Jelen szerződés a 2004. december 1-én kelt Üzemeltetési Szerződés módosítása.

Az eredeti üzemeltetési szerződés 1. számú melléklete egészül ki, a szerződés többi pontja változatlanul marad.

Bérbeadó úgy döntött, hogy Eplény Kiserdő utca vízellátó hálózatának üzemeltetésével a BAKONYKARSZT Víz- és Csatornamű Zártkörűen Működő Részvénytársaságot bízta meg. Így a 2004. december 1-én kelt Üzemeltetési Szerződés 1. számú melléklete (Vagyonleltár) a fenti vízellátó hálózat létesítményeivel egészül ki.

Az Üzemeltetési Szerződés egyéb pontjaiban rögzített feltételek változatlan tartalommal a továbbiakban is hatályban maradnak.

Felek a fenti szerződésmódosítást helybenhagyólag aláírták.

Veszprém, 2010. február 19.

Eplény Község  
Önkormányzata



BAKONYKARSZT Zrt.  
8200 VESZPRÉM PÁPAI U 41.

BAKONYKARSZT  
Víz és Csatorna Zrt.

## Víz kivétel

Kút	Típus	Műszaki paraméterek	Mennyiség (db)
-----	-------	---------------------	----------------

## Védőterület

A 0176 hrsz-ú 1 sz. meglévő mf. kút védőterületén kialakítva.

## Építési adatok

Talp mélység		340,00 m	
Nyugalmi vízszint		-210,60 m	
Üzemi vízszint		nem mérhető	
Max. vízhozam		Q=160 l/p	
Beépített szivattyú	SP-8A-58	Q=7,8 m <sup>3</sup> /h; H=270 m	2

Kút gépészete	Méret	Anyag	Hossz (fm)	Mennyiség (db)
Motoros tolózár (HAWLE)	NA 100			1
Gumikompenzátor	NA 100			1
Mintavételi idom	NA 100/50			1
Mintavételi csap	1/2"			1
Háromjáratú feszmérőcsap nyomásmé	3/8"			1
Indukciós vízmennyiségmérő	NA 100			1
Visszacsapó szelep	NA 100			1
Tolózár (HAWLE)	NA 100			1
Hypoklorit adagoló berendezés				1

Nyomóvezetékek	Méret	Anyag	Hossz (fm)	Mennyiség (db)
Kútakna - 2×50 m <sup>3</sup> medence között	D 110	KPE	626,0	
2×50 m <sup>3</sup> medence - Eplény külterület távvezeték	D 160	KPE	812,0	
	D 90	KPE	7,0	
Veszprémi utca	D 160	KPE	669,0	
	D 110	KPE	943,0	
	D 63	KPE	219,0	
	D 32	KPE	62,0	
	D 25	KPE	685,0	
Gyöngyvirág utca	D 110	KPE	472,0	
	D 25	KPE	191,0	
Bánya utca	D 110	KPE	184,0	
	D 25	KPE	65,0	
Búzavirág utca	D 90	KPE	822,0	
	D 25	KPE	387,0	
Szennyvíztisztító telep és a TIG telep vezetéke	D 90	KPE	42,0	
	D 63	KPE	1.192,0	
	D 25	KPE	45,0	
Kiserdő utca	D 110	KPE	985,0	
Házi bekötés				184
			8.408,0	

Hálózati szerelvények	Méret	Mennyiség (db)
Tűzcsap	NA 80 ff	18
Tolózár	NA 150	3
	NA 100	8
	NA 80	19
	NA 50	5
Tolózár akna		12